

# **beper**

**Cod.: P101VAP002**

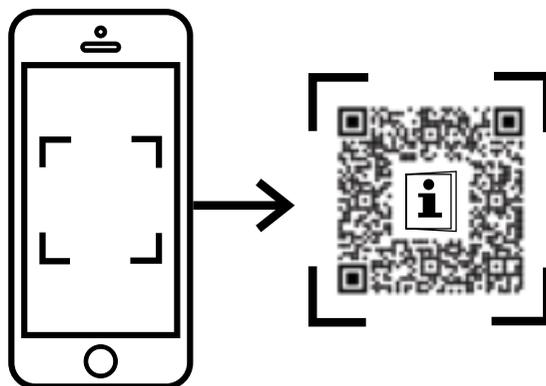
CUOCIRISO E VAPORIERA	IT
RICE COOKER AND STEAMER	EN
CUISEUR À RIZ ET VAPEUR	FR
REISKOCHER UND DAMPFGARER	DE
ARROCERA Y VAPORERA	ES
ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ ΡΥΖΙΟΥ ΚΑΙ ΑΤΜΟΜΑΓΕΙΡΑΣ	GR
APARAT DE GĂTIT CU ABUR ȘI FIERT OREZ	RO
RÝŽOVÝ VAŘIČ A PARNÍ HRNEC	CZ
RIJSTKOKER EN RIJSTSTOMER	NL
RĪSU GATAVOTĀJS UN TVAICĒTĀJS	LV
RIISIKEETJA JA AURUTI	EE
АПАРАТ ЗА ПИРИНАЧ И ПАРУ	RS
KUHALNIK ZA RIŽ IN PARNI KUHALNIK	SL
RIZSFŐZŐ ÉS PÁROLÓ	HU
RYŽIŲ VIRYKLĖ IR GARLAIVIS	LT
УРЕД ЗА ГОТВЕНЕ НА ОРИЗ И ПАРА	BG
KUHALO ZA RIŽU I KUHALO NA PARI	HR

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: [beper.com](http://beper.com)



Class I   

**IT - MANUALE DI ISTRUZIONI (scansiona il QR CODE)**  
**EN - USE INSTRUCTIONS (scan the QR CODE)**  
**FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS (scannez le QR CODE)**  
**DE - BETRIEBSANLEITUNG (Scannen Sie den QR-CODE)**  
**ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES (escanea el CÓDIGO QR)**  
**GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ (σαρώστε το QR CODE)**  
**RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI (scanează CODUL QR)**  
**CZ - POKYNY PRO BEZPEČNOST A POUŽITÍ (naskenujte QR KÓD)**  
**NL - HANDLEIDING (scan de QR CODE)**  
**LV - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA (skenējiet QR KODU)**  
**EE - KASUTUSJUHEND (skannige QR-KOOD)**  
**RS - UPUTSTVO ZA UPOTREBU (скенирајте КР КОД)**  
**SL - NAVODILA ZA UPORABO (skenirajte QR CODE)**  
**HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (QR-KÓD beolvasása)**  
**LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (nuskaitykite QR KODĄ)**  
**BG - РЪКОВОДСТВО ЗА UPOTREBA (skaniraite QR KODA)**  
**HR - PRIRUČNIK ZA UPORABU (skenirajte QR KOD)**



**Fig.A**



## **Avvertenze generali**

### **Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.**

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone).

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

**Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.**

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi.

#### Descrizione del prodotto Fig.A

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Unità principale                                   | 9. Vaschetta raccogli condensa      |
| 2. Coperchio con maniglia                             | 10. Recipiente per cottura a vapore |
| 3. Pulsante apertura coperchio                        | 11. Cucchiaino del riso             |
| 4. Sfiato vapore                                      | 12. Misurino                        |
| 5. Recipiente del riso                                | 13. Cavo di alimentazione           |
| 6. Indicatore luminoso "COOK" (Cottura)               | 14. Interruttore On/Off             |
| 7. Indicatore luminoso "WARM" (Mantenimento in caldo) | 15. Ingresso cavo                   |
| 8. Pulsante di avvio cottura                          |                                     |

#### Primo utilizzo

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e controllare che tutti i componenti e gli accessori siano in buono stato. Lavare con acqua tiepida e detersivo il recipiente del riso, il recipiente per la cottura a vapore, il misurino e il cucchiaino; risciacquare ed asciugare bene.

#### Funzionamento

##### Cottura del riso

Posizionare il cuociriso su una superficie piana, asciutta, resistente all'umidità e al calore; ad una distanza sufficiente dalla parete o dai mobili. Utilizzare il misurino in dotazione per misurare la quantità di riso.

Una tazza colma di riso = 150 g = circa 2/3 porzioni.

Suggerimento: Per ogni tazza di riso utilizzare 1,5 tazze di acqua (o brodo).

Sciacquare accuratamente il riso prima di metterlo nel recipiente del riso. Versare acqua (o brodo).

**⚠ Attenzione: Non riempire oltre il massimo (5 tazze) o al di sotto del minimo (2 tazze) di livello.**

Verificare che la vaschetta raccogli condensa sia inserita nel suo vano.

Assicurarsi che l'alloggiamento interno del cuociriso e l'esterno del recipiente del riso e siano asciutti. Posizionare il recipiente del riso nel cuociriso e chiudere il coperchio.

Collegare la spina femmina del cavo all'ingresso cavo del cuociriso. Inserire la spina maschio alla presa di corrente e impostare l'interruttore On/Off sulla posizione "O". L'indicatore luminoso "WARM" (mantenimento in caldo) si accende. Per ragioni di sicurezza, assicurati che il cavo non penda oltre il bordo dell'unità.

Premere verso il basso il pulsante di avvio cottura, l'indicatore luminoso "COOK" (cottura) si accende e il cuociriso inizia a lavorare.

Dopo pochi minuti, l'acqua inizierà a bollire e il vapore viene emesso dallo sfiato.

**⚠ Attenzione: Non coprire mai lo sfiato vapore durante il funzionamento. Non avvicinare alcuna parte del corpo allo sfiato. Rischio di ustioni.**

A fine cottura, il pulsante di avvio si scatterà automaticamente in modalità mantenimento in caldo quindi l'indicatore luminoso "WARM" si accende. Per ottenere del riso bianco soffice, aspettare ancora 5-10 minuti prima di sollevare il coperchio, mescolando il riso con la spatola in dotazione e servire. Non usare cucchiari di metallo nel recipiente del riso che possano danneggiare il rivestimento antiaderente.

Spegnere l'interruttore e scollegare la spina dalla rete elettrica. Lasciare raffreddare il cuociriso, svuotare la vaschetta raccogli condensa prima di pulirlo e riportarlo.

Utilizzare il cuociriso solo per preparare cibo; non per altri scopi. Il cuociriso è adatto per cucinare riso, cereali, couscous con una cottura rapida. Tuttavia, non è adatto per cuocere varietà di riso o cereali che richiedono tempi di cottura molto lunghi.

**⚠ Attenzione! Fare molta attenzione alla fuoriuscita di vapore scottante.**

**Il cuociriso non si presta per la preparazione di riso al latte; il latte potrebbe fuoriuscire o attaccarsi bruciando.**

**⚠ Note: il cuociriso è dotato di un sensore di pressione e il pulsante di avvio cottura non funziona se il vano è vuoto o il coperchio non è chiuso. Controllare sempre che la spia di cottura si accende dopo aver premuto il pulsante di avvio verso il basso.**

**Il riso è un prodotto naturale e la quantità di acqua necessaria per la cottura varierà al variare del tipo di riso e secondo le preferenze personali.**

### **Cottura a vapore**

Verificare che la vaschetta raccogli condensa sia inserita nel suo vano.

Assicurarsi che l'alloggiamento interno del cuociriso e l'esterno del recipiente del riso e siano asciutti. Posizionare il recipiente del riso nel cuociriso e chiudere il coperchio.

Mettere il recipiente per il riso nel vano cottura del cuociriso.

Versare 1 misurino di acqua nel recipiente del riso.

Inserire il recipiente per la cottura a vapore e mettere gli alimenti nel recipiente per cottura a vapore. Chiudere il coperchio.

Collegare la spina femmina del cavo all'ingresso cavo del cuociriso. Inserire la spina maschio alla presa di corrente e impostare l'interruttore On/Off sulla posizione "O". L'indicatore luminoso "WARM" (mantenimento in caldo) si accende. Per motivi di sicurezza non consentire al cavo di penzolare sopra al bordo della unità.

Premere verso il basso il pulsante di avvio cottura, l'indicatore luminoso "COOK" (cottura) si accende e il cuociriso inizia a lavorare.

Dopo pochi minuti, l'acqua inizierà a bollire e il vapore viene emesso dallo sfiato.

**⚠ Attenzione: Non coprire mai lo sfiato del vapore durante il funzionamento. Non posizionare alcuna parte del corpo vicino allo sfiato. Rischio di ustioni.**

Il tempo di cottura a vapore può variare secondo il tipo del cibo, la quantità di cibo da cuocere, la sistemazione del cibo all'interno del recipiente di cottura, dalla freschezza del cibo e dai gusti personali.

Al termine della cottura, spingere il pulsante di avvio verso l'alto in modalità "WARM", spegnere l'interruttore On/Off e staccare la spina dalla presa di corrente elettrica.

**⚠ Note: All'esaurimento dell'acqua nel recipiente, il cuociriso si spegne automaticamente.**

**⚠ Attenzione! Fare molta attenzione alla fuoriuscita di vapore bollente.**

### **Manutenzione e pulizia**

Prima di procedere alla pulizia staccare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente elettrica e attendere che il cuociriso si sia completamente raffreddato.

Non immergere mai il cuociriso e il cavo di alimentazione nell'acqua o in altri liquidi. Non consentire all'acqua e agli altri liquidi di entrare nell'alloggiamento interno del cuociriso.

Pulire il recipiente del riso, il recipiente per la cottura a vapore, la vaschetta raccogli condensa, il misurino e il cucchiaino con acqua tiepida e detersivo per stoviglie, sciacquare con cura e asciugare bene. Riposizionare la vaschetta raccogli condensa nel suo vano.

Pulire il coperchio e il vano cottura con un panno umido e asciugare con cura.

Non usare detersivi forti o abrasivi.

### **Dati tecnici**

Capacità recipiente 1 litro per 625 gr di riso

Potenza 400W

Alimentazione 220-240V ~ 50/60Hz

**In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.**



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

### **CERTIFICATO DI GARANZIA**

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

**La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.**

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

### **CONDIZIONI DI GARANZIA**

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com)

## General warnings

### **Read the following instructions before using the appliance.**

Before and during use of the appliance, some basic precautions must be followed.

After removing all packaging materials, check the integrity of the appliance. In case of any doubt do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. Packaging materials (plastic bags, styrofoam, etc.) must always be kept out of the reach of children, as potential cause of risk.

Always make sure that the mains voltage equals to the voltage indicated on the technical data label and that the electrical system is compatible with the power of the appliance.

Never unplug the appliance from the socket by pulling the power cord. Make sure the cable never gets in contact with hot or sharp surfaces. Do not use the appliance if the power cord is damaged.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its Technical After Sales service or by a qualified person, in order to avoid any potential risk.

Only connect the appliance to an AC power outlet.

It is generally not advisable to use adapters, multiple sockets and/or cord extensions. When their use is necessary only use adapter and cord extensions compliant with the applicable safety regulations. This appliance must only be used for the operation for which it was expressly designed. Any other use is to be considered incorrect and thus dangerous, causing the expiration of warranty. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by incorrect, improper and unreasonable use.

To avoid dangerous overheating completely unwind the power cord and unplug the socket from the power outlet when the appliance is not in use. Before carrying out any cleaning or maintenance operation, unplug the socket from the power outlet.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Keep the appliance away from heating sources (e.g. radiator).

This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, by persons that lack experience and knowledge of the appliance, unless they are closely watched or well instructed by a person responsible for their safety regarding the use of the appliance.

Children must not play with the appliance.

When the appliance must be disposed of, it is recommended to make it inoperative.

**It is also recommended to render harmless those parts of the appliance likely to constitute a danger. This appliance must not be used by children. Children must not play with the appliance. Keep the appliance and its cable away from children under 8 years of age.**

This appliance can be used by children of 8 years or older and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, or by persons that lack experience and knowledge of the appliance, provided they have been given complete instructions concerning the safe use of the appliance and provided that they understand the related risks.

**Product Description Fig.A**

- |                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Main unit                          | 9. Condensation collection tray |
| 2. Lid with handle                    | 10. Steamer tray                |
| 3. Lid open button                    | 11. Spatula                     |
| 4. Steam vent                         | 12. Measuring cup               |
| 5. Rice pot                           | 13. Power cord                  |
| 6. "COOK" indicator light (Cooking)   | 14. On/Off Switch               |
| 7. "WARM" indicator light (Keep warm) | 15. Cord inlet                  |
| 8. Cooking start button               |                                 |

**First use**

Remove all packaging materials and check that all components and accessories are in good condition.

Wash the rice pot, steamer tray, measuring cup and spoon with warm water and detergent, rinse and dry thoroughly.

**How it works**

**Rice cooking**

Place the rice cooker on a flat, dry, moisture- and heat-resistant surface, at a sufficient distance from the wall or furniture. Use the provided measuring cup to measure the amount of rice.

A full cup of rice = 150 g = approximately 2/3 portions. Tip: For every cup of rice use 1.5 cups of water (or broth). Rinse the rice thoroughly before placing it in the rice pot. Pour in water (or broth).

**⚠ Caution: Do not fill above the maximum (5 cups) or below the minimum (2 cups) level.**

Check that the condensation collection tray is inserted into its place.

Make sure the inside of the rice cooker and the outside of the rice pot are dry. Place the rice pot into the rice cooker and close the lid. Connect the female plug of the cord to the cord inlet of the rice cooker. Insert the male plug into the power outlet and set the On/Off switch to the "O" position. The "WARM" indicator light will illuminate. For safety reasons, ensure that the power cord does not hang over the edge of the rice cooker.

Press down the cooking start button, the "COOK" indicator light lights up and the rice cooker starts working.

After a few minutes, the water will start to boil and steam will be released from the vent.

**⚠ Caution: Never cover the steam vent during operation. Do not place any part of your body near the vent. Risk of burns.**

At the end of cooking, the start button will automatically click into keep warm mode and the "WARM" indicator light will turn on. To obtain fluffy white rice, wait another 5-10 minutes before lifting the lid, stirring the rice with the provided spatula and serving. Do not use metal spoons in the rice pot as they may damage the non-stick coating.

Turn off the switch and unplug the rice cooker. Allow the rice cooker to cool, empty the condensation tray before cleaning and storing.

Use the rice cooker only for preparing food; not for other purposes. The rice cooker is suitable for cooking rice, cereals, couscous with fast cooking. However, it is not suitable for cooking rice or cereal varieties that require a very long cooking time.

**⚠ Caution! Be very careful of escaping hot steam.**

**The rice cooker is not suitable for preparing rice with milk; the milk may leak out or stick and burn.**

**⚠ Note: The rice cooker has a pressure sensor and the start button will not work if the rice pot is not inserted or the lid is not closed. Always check that the "COOK" indicator light is on after pressing the start button down. Rice is a natural product and the amount of water needed for cooking will vary depending on the type of rice and personal preference.**

### Food Steaming

Check that the condensation tray is inserted into its place.

Make sure the inside of the rice cooker and the outside of the rice pot are dry. Place the rice pot into the rice cooker and close the lid. Place the rice container into the cooking compartment of the rice cooker.

Pour 1 measuring cup of water into the rice pot. Insert the steamer tray and place the food in the steamer tray. Close the lid. Connect the female plug of the cord to the cord inlet of the rice cooker. Insert the male plug into the power outlet and set the On/Off switch to the "O" position. The "WARM" indicator light will illuminate. For safety reasons, do not allow the cord to hang over the edge of the rice cooker.

Press down the start button, the "COOK" indicator lights up and the rice cooker starts working.

After a few minutes, the water will start to boil and steam will be released from the vent.

**⚠ Caution: Never cover the steam vent during operation. Do not place any part of your body near the vent. Risk of burns.**

Steaming time may vary depending on the type of food, the quantity of food to be cooked, the arrangement of the food inside the steamer tray, the freshness of the food and personal tastes.

Once cooking is complete, push the start button up to "WARM" mode, turn off the On/Off switch and unplug the appliance from the electrical outlet.

**⚠ Note: When the water in the pot runs out, the rice cooker switches off automatically.**

**⚠ Caution! Be very careful of escaping hot steam.**

### Maintenance and cleaning

Before cleaning, always unplug the power cord from the electrical outlet and wait until the rice cooker has completely cooled down. Never immerse the rice cooker and power cord in water or other liquids. Do not allow water or other liquids to enter the internal housing of the rice cooker.

Clean the rice pot, steamer tray, condensation tray, measuring cup and spoon with warm water and dishwashing liquid, rinse thoroughly and dry thoroughly. Replace the condensation tray in its place.

Clean the lid and cooking compartment with a damp cloth and dry thoroughly.

Do not use strong or abrasive detergents.

### Technical data

Container capacity 1 litre for 625 g of rice

Power 400W

Power supply 220-240V ~ 50/60Hz

**With a view to continuous improvement, Beper reserves the right to make changes and improvements to the**



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

### **GUARANTEE CERTIFICATE**

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

**The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance**

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

### **GUARANTEE CONDITIONS**

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department beper.

E-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) which will forward your enquiries to your distributor.



### **BEPER SRL**

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallesse di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

[beper.com](http://beper.com)



### **CUSTOMER CARE BEPER**

